

Avslutade anställningar, uppdrag och samarbeten, detaljerat

techwab (eget företag, underkonsult till ÅF), Göteborg, 2010–2019.

Kund: *AB Volvo Penta, Lundby, Göteborg, 2016–2017 (8 mån)*

Uppdrag: *Project manager, technical information*

Jag projektledde och gick igenom Volvo Pentas nuvarande publikationer för eftermarknad avseende att uppfylla lagkrav för emissioner (reglering av avgasutsläpp) och garantifrågor för främst exportmarknaden i USA. För att motortillverkarna enligt reglerna ska kunna miljögodkännas, måste de på förhand ha tagit fram stora delar av dokumentationen innan själva certifieringsprocessen.

Totalt var det lagkrav enligt EU, EPA (USA) and CARB (Kalifornien) som behövde utvecklas så att de kunde godkännas innan och vid certifiering av motorerna. Till min tjänst hade jag bl.a. två jurister, den ena på Volvos "Legal-avdelning" i Göteborg och den andra på Advokatbyrån Haynes and Boone i Washington.

Dokument som berördes var bl.a. användarmanualer, servicescheman och protokoll, underhålls- och verkstadslitteratur samt installationsanvisningar. För att uppfylla kraven har jag modulariserat textmassor enligt DITA för att passa det XML-system som kunden använder idag: i detta fall UPTIME från Combitech. Dessa mindre moduler kunde sedan godkännas separat och utgöra "master" för flera dokumenttyper samtidigt.

techwab (eget företag, underkonsult till Infotiv AB), Göteborg, 2010–2017.

Kund: *Group Trucks Sales & Marketing EMEA, Arendal, Göteborg, 2015–2016 (15 mån)*

Uppdrag: *Förarhandboken, Volvo lastvagnar – Driver Information & Training Material Developer*

Arbetade med XML-baserad förarhandboksinformation för Volvo Trucks (enligt DITA) för både tryckta manualer och appar. Dessutom, övervakat och i viss omfattning utvecklat Volvo Trucks terminologi-standard. Gjorde illustrationsarbete av varierande komplexitet – både vektor and bitmap-baserat för matchning av olika manér. Jag har även gjort samtliga nya handboksomslag med tillhörande emballage och garantiböcker för 2016 års utförande för global leverans av lastbilarna – även för Renault Trucks.

Generella krav på tjänsten var mycket god fordons- och systemkunskap eftersom det handlade om att utbilda på relativt komplexa system i lastbilarna. Man måste både illustrera och skriva bra för att kunna möta Volvos ambition som premiummärke. Produkter: Chassi-unik (variantstyrd) PDF för boktryck, webb och appar för mobiltelefoner och surfplattor.

Mest använda system: WebBase [DITA] (Elanders/Volvo), Acrolinx (Fodina) and KOLA (Volvo). Andra programvaror: Adobe Acrobat Pro, Illustrator, Indesign, Photoshop och CorelDraw samt GIMP och ett antal plugins till Indesign och Illustrator.

Jag har författat flera skript för bildhanteringsens olika faser: bl.a. TIFF till EPS med CMYK-korrigerig för tryck och automatik när det gäller att sätta dit både EAN- och QR-koder på produkterna för Volvos 32 olika språkvarianter, inkluderat de språk som läses höger till vänster (speglad design krävs). Arbetat med ordbilder och typografi i Volvos egna fonter, Volvo Broad och Volvo Sans.

Implementerat Volvos grafiska regler och profiler, såsom "nya järnmärket", färgtoningar, "the Volvo Brand" och haft ett tätt samarbete med avdelningarna inom marknadsföring och kommunikation samt Elanders tryckeri.

CAD Partner AS, Hokksund, Norge 2014–2015.

Kund: *Aker Solutions, Tranby, Norge, 2014–2015, ca 9 månader projekt för projekten MOHO och Kaombo*
Uppdrag: *Technical Writer*

Skrev och illustrerade manualer av två typer i två olika projekt: FAT/EFAT (Factory Acceptance Test) för MOHO-projektet och OMM (Operation and Maintenance Manual) för Kaombo-projektet. Utvecklade, på kundens önskemål, HSE-text och symboler samt mallar och manér. Införde bl.a. hur man kan göra bildsekvenser generiskt direkt från 3DCad. Verktyg: Solid Works Pro, Solid Works Composer (3DVia), Adobe Illustrator, Photoshop, SAP och MS Office. All text skrevs på engelska. Kunden tillverkar s.k. "Christmas Trees" som är en komplex produkt inom, i detta fall, off-shore. Förenklat kan man säga att produkten fungerar som en "enorm ventil" som styr och reglerar oljeproduktionen på havsbotten.

techwab, Göteborg, 2014

Kund: *Combitech AB, Göteborg, 2014, ca 6 månader projekt, del av tid*
Uppdrag: *Kursledare / "XML-stöd"*

Kurs- och stödverksamhet i hur man använder systemet GRIPS (stödjer AECMA S1000D) i praktiken för att enklast producera eftermarknadsinformation. Dokumenttypen motorspecifikationer producerades vid tillfället. Därtill gavs stöd i kringliggande Volvo-system för eftermarknad, bl.a. Impact, SID och SAFT. Enklare genomgång om bildhantering (generellt), översättningsbeställning samt publicering.

techwab, Göteborg, i samarbete med Semcon, Karlstad, 2014

Kund: *Green Tech Marine AB, Göteborg, 2014, ca 4 månader projekt*
Uppdrag: *Technical Writer*

Skrivit och delvis illustrerat en installationsmanual för ett s.k. skrubber-system för rengöring av avgaser från fartygsmotorer. GTM blev kund på techwab:s initiativ genom nyförsäljning. Upplägg och anpassning till befintlig ritningsstruktur resp. andra både befintliga och nya dokumenttyper. Ett huvuddokument som i sin tur refererar till ett större antal underleverantörsmanualer togs fram. Dokumentet gjordes så allmängiltigt som möjligt för att kunna passa flera skrubber-system i framtiden. Kunden köpte tre månader projekttid och manualen producerades i Adobe Indesign. Med Semcon-samarbetet gjordes ytterligare tid ca en månad för revision av ett antal befintliga OMM och FAT innan sändning till DNV. Bilder ritades i Adobe Illustrator. Färdig produkt: PDF.

I projektet ingick att Semcon sköter nya dokument, såsom ETM, OMM, FAT m.fl. Dessa kommer att kunna produceras system-unikt efter hand som kunden säljer ytterligare system. Vissa fartyg är nybyggda på varv och andra är s.k. retro-fit, varpå manualerna anpassas därefter.

techwab (eget företag, underkonsult till Infotiv AB), Göteborg, 2010–2013

Kund: *Volvo Group Trucks Technology (f.d. Volvo Parts AB), Arendal, Göteborg, 2010–2013*
Uppdrag: *Teknikinformatör: Redaktör/Illustratör – Technical Information Specialist*

Framställde serviceinformation för funktionsgrupp 2, motor i Volvos nya PDM-system, GRIPS. Hade även under en period parallellt rollen som funktionsgrupp-ansvarig för grupp 7, framvagn och fjädring. Arbetet utgick från underlag från Volvo Lundby i Göteborg, Volvo Curitiba i Brasilien och Renault Trucks Lyon i Frankrike. Vi hade även samarbete med Volvo Bangalore i Indien. Författandet i systemet utgick från flera originalspråk och bedrevs helt globalt på samma villkor.

Produktstyrningar, bildhantering, bildframställning och frasadministration hörde även till arbetsuppgifterna. Detta gäller det äldre systemet SID, såväl som det nya GRIPS. Slutprodukt blev information i onlinesystemet, IMPACT.

I ett projekt att förse den tekniska produktbenämnings-databasen, TechLa med interaktiva bilder har jag under hösten 2012, vår/sommaren 2013 bidragit med hela idén från förstudie till produktion. Arbetet bedrivs nu fortlöpande. Slutprodukten ska bidra till att Volvo-medarbetare globalt ska kunna avgöra benämning för produkterna med utgångspunkt i generella bilder som är kopplade till ord-databasens samtliga 20-tal språk.

Sörman information AB, Göteborg, 2006–2009

Kund: **Volvo Parts AB, Arendal, Göteborg, 2008–2009**

Uppdrag: *Teknikinformatör: Redaktör/Illustratör*

Tog fram servicehandböcker och servicebulletiner för servicemekaniker, främst inriktade mot mekanikområdet inom Volvo Parts AB i grupp 2 motor. Vi arbetade i projektet med metodtekniker som via studier av motorn tog fram de bästa reparationsmetoderna. Teknikern studerar hur lång tidsåtgång olika moment tar. Tjänsten innebar såväl text- som bildarbete och administration i SID – Service Information Database. Kunden använde 3D-modellering via Pro/E och 3Dvia som blev till teckningar via CorelDraw och Adobe Illustrator. Arbetet var helt projektstyrkt, där vi i regel hade tre stora projekt som gick parallellt. Avstämning skedde löpande i projekten, både ekonomiskt och via remissinstanser såsom motorkonstruktion. Kunden hade egna projektledare. Organisationen arbetar globalt från Bangalore i Indien till Curitiba i Brasilien och det översattes totalt till ca 20 språk via olika byråer. Arbetet bedrevs mycket ingenjörsmässigt och kundens krav på konsulten var att man kan motorer, kan skriva korrekt och teckna bra. Uppdraget var löpande på halvårsbasis. Slutprodukt blev information i ett on-linesystem, IMPACT. Kundens verkstäder är uppkopplade, så att mekanikerna alltid har rätt information att tillgå via ett globalt extranät.

Kund: **Volvo Penta, Lundby, Göteborg, 2006–2008**

Uppdrag: *Teknikinformatör: Redaktör/Illustratör*

Skrev, illustrerade samt fotograferade teknisk information för industri- och marinmotorer. Metodstudier blev till reparationshandböcker m m. Slutprodukt: Tryckta böcker. Redaktör till största del för kunden men ritade om behov uppstod.

Arbetade med Sörmans nya system Alladdin, Uptime i Epic Arbortext-miljö (XML). Detta var pionjärverksamhet hos Penta. Ett mindre projekt skapades och en referensgrupp på ca fem personer användes för att få in kunden väl i det nya systemet. Jag fick i uppdrag att hantera delar i projektet eftersom jag arbetat en hel del innan med liknande system och kunde tillföra många erfarenheter på såväl bild- som textsidan. I övrigt stödde och utbildade jag kunden i frågor rörande filformat, konvertering mellan olika plattformar och programvaror, liksom för konvertering av andra format till Alladdin, t ex Excel-data. Jag utvecklade fungerande VBA-script för detta som samspelade med befintlig informationsproduktion hos kunden, vilken styrde själva motorprojektet. Sörmans egna projekt Alladdin gick parallellt, där jag fick ombesörja att kunden kom i mål.

Kund: **Volvo Powertrain Corporation, Lundby, Göteborg, 2006**

Uppdrag: *Dokumentutvecklare/Illustratör, projektledare*

Utvecklat gränssnitt för en interaktiv underhållshandbok på engelska för motortestlaboratoriet. Sök-system, dels via indexerade PDF:er i Acrobat Professional, dels via ett grafiskt gränssnitt via SVG och HTML. Styrning och rapportering av projektet direkt med driftingenjörerna på motortestlabbet. Fem personer ingick totalt i mitt projekt samt ytterligare några referensgrupper, såsom mekaniker, fastighetsskötare och logistikenheter.

Översyn av Volvos befintliga systems möjligheter att hantera underhållsdata; Aretics Tekla och GeFanuc iFIX. Teckningar ritade med Illustrator. Samordning med nomenklatur i FASAD – databas för fastighetsritningar. Interaktivitet via Adobe GoLive, Indesign samt Macromedia Dreamweaver. Försök med SVG. Kunden köpte 6 månader projekttid. Det färdiga systemets gränssnitt döptes till IMS som står för Interactive Maintenance System.

Kund: **Danahermotion AB, Särö, Göteborg, 2006**

Uppdrag: *Dokumentutvecklare/Illustratör*

Utvecklat engelsk kunddokumentation för styrenheter till förarlösa truckar. XML-baserat gränssnitt via Arbortext/Epic Editor och Antenna house XSL Formatter. Teckningar ritades med Adobe Illustrator. Projekttid ca 4 månader.

Övrigt: Jag arbetade även fackligt inom Sveriges Ingenjörer som förtroendevald för ca 30 individer.

Sigma Information Design AB, Göteborg, 2003–2006

Kund: **Volvo Bussar AB, Göteborg m fl**

Uppdrag: *Uppdragsledare/Informationsingenjör*

Styrt ett sålt in ett projekt med tillverkning av elscheman för BEA-2 (Bus Electrical Architecture 2) för tryck och extranät i Adobe Indesign. Utvecklat sökbarhet i elscheman och sett över distributionssättet. Tagit fram en fungerande, automatiserad arbetsmodell för hur elscheman ska göras. Koordinerat projektet mot elkonstruktionsavdelningen, metodingenjörer och tryckerier. Projektet föll mycket väl ut och Volvo Bussar använder nu denna modell. Projektet tog ca 1 år.

Tog löpande fram servicehandböcker och servicebulletiner för servicemekaniker, främst inriktade mot mekanikområdet inom Volvo Bussar. Produktion av förarhandböcker och förarinstruktioner. Serviceinformation märktes upp i SGML med hjälp av verktyget Adept Arbortext Epic Editor/Volvo SID. Informationen publicerades dels i pappersformat via s.k. pärmabonnemang och dels elektroniskt, sökbart via Volvos system IMPACT.

Enstaka tillfällen hjälp med teckningar i Adobe Illustrator. "Allt-i-allo" inom data på avdelning hos kund. Uppdraget var löpande på halvårsbasis, varav de två första åren garanterades mig av kunden.

Övrigt:

Har även producerat produktbladsmall i PageMaker åt Fingerprint Cards och agerat referensperson/bollplank.

Workshop för BT:s teknikinformatörer. Genomgång IMAP och illustration / teknikinformation. Eget upplägg. Heldagskurs.

ProTang AB, Örebro, 2001–2003

Kund: **Distrikt-samordnare, Värmland**

Uppdrag: *Säljare av teknikinformations- och konstruktionstjänster*

Vid flytt av kontoret för teknikinformation i Örebro inom ProTang AB till Västerås, fick jag i uppgift att se över vårt marknadsdistrikt mot Värmland. Detta alternativ erbjöds jag eftersom jag hade kontakter och bostad i Värmland. Det var en spännande tid att sälja ProTangs tjänster till nya och gamla kunder. Jag tog många kontakter via telefon, bokade in säljmöten som jag ofta själv utförde och fick komma till avslut med. Vi öppnade även ett litet kontor i Karlstad i anslutning till mitt boende. Ett exempel på de kunder vi fick, var Grythyttans industriers ombyggnader, där CAD-ritningar togs fram av oss. Andra exempel är Metso Paper AB och Comfortbåtar i Arvika AB, där vi gjorde analyser av eftermarknadsdokumentation respektive reklam.

Kund: **ESAB, Laxå**

Uppdrag: *Teknikinformatör/Teknikledare/Illustratör*

Flera mindre Usability-projekt leddes av mig att få in konstruktionsförändringar utifrån den dokumentation som togs fram på fabriken. Mycket koordinering av projektfaser – för att erhålla ett så likställigt material som möjligt.

Specificering och framtagning av kunddokumentation, såsom manualer, kretsschematan, felsöknings- och provningsresultat för portalsvetsanläggningar, skrivet på engelska. Produktion i Interleaf/Quicksilver XML. Illustrationer, CAD-fil-konverteringar, fotografier m m.

Metodstudier och säkerhetsföreskrifter samordnades och koordinerades till tryckt form, pärmar som var leveranskriterium för ESAB.

Kund: **Car-O-Liner, Kungsör**

Uppdrag: *Teknikinformatör/Projektmedlem/Illustratör*

Identifiering av funktioner på flera mindre svets- och bilplåtriktningmaskiner. Ett projekt med en ny display drevs i Frankrike. I Sverige arbetade vi fram en modell för att slippa resa så ofta som var internetbaserad; ett java-gränssnitt tjänade som min mall varpå jag dokumenterade funktionerna allt eftersom de togs fram. Leveranskriterium: trycka böcker.

JEBA Consulting AB, Karlstad, 2000–2001

Grundare och vVD

Kund: *Kvaerner Pulping, Skanova, SBAB, Värmlands museum, BDO revision och Vänerland m fl*

Uppdrag: *Teknikinformatör/Illustratör/Utbildare*

Startade JEBA Consulting AB tillsammans med en kollega från WM-data. Min kollega var konstruktör och jag teknikinformatör. Sedan allierade vi oss med en meriterad säljare från Telia och en duktig IT-tekniker. Uppdragen utfördes åt ett antal kunder i Värmland, varav Kvaerner Pulping och Skanova var de största. Uppdragen bestod, förutom av teknikinformation, bland annat av att utbilda inom illustratörsprogram, ta fram maskinbilder som säljmaterial i ett kundstyrt manér via Adobe Illustrator och att hålla seminarier i presentationsteknik. Vi skötte även installationer och datorunderhåll åt bl.a. BDO Revisionsbyrå och gjorde ett användargränssnitt för databaser åt Värmlands museum.

Samtliga brandutrymningsplaner på Kvaerner Pulpings kontorsanläggningar i Värmland har JEBA gjort från befintliga fastighetsritningar. De är tryckta och distribuerade av oss. Dessutom blev de godkända av brandtillsynsmyndigheterna i ett större projekt vi koordinerade och ledde. Allt material remissades och godkändes samtidigt som jag själv drev flera parallella projekt mot våra andra kunder. Bland annat togs en interaktiv produkt-CD fram av oss till Kvaerner's fältsäljare samt att Skanova fick CAD-konverteringar utförda, Mac till PC.

De två åren med JEBA gav mig många unika erfarenheter och kontakter för livet och svar på frågan vad ett entreprenörskap innebär i praktiken.

WM-data Assistans, Karlstad, 1999–2000

Kund: *Volvo, Göteborg/Autonova, Uddevalla, Scania, Södertälje och Rolls-Royce, Kristinehamn*

Uppdrag: *Teknikinformatör/Illustratör/Projektledare*

Teknikinformationsuppdrag mot fordonsindustrin, Volvo/Autonova och Scania. På Autonova handlade uppdraget om att ta fram produktionsanvisningar och montageskisser. Mycket av arbetet kunde skötas på distans.

Hos Scania skrev och fotograferade jag till flera reportage om en ny generation av motorblock i reklam- och upplysningssyfte. Tekniktidningar var beställare. Debitering per artikel.

Vid Rolls-Royce (f.d. KAMEWA) koordinerade vi ett nytt dokumentationsupplägg för s.k. fartygs-POD (Svängbart propellersystem i ett stålhus; inga roder behövs då man istället använder den svängbara motorn för att manövrera fartyget – påminner lite om ett vindkraftverk upp-och-ned.) Vårt uppdrag innebar kontakter med kundens kund, Ahlstom, med vilken vi synkroniserade dokumentationsupplägget för produktion av dokumentation ombord på fartygen. Ett starkt uttalat krav var att projektet gjordes med Ahlstoms egna SGML-mallar. Jag drev själv projektet som hade ca fem deltagare, tre hos oss och två hos kunderna.

Caran Teknikinformation AB, Göteborg och Karlstad, 1998–1999

Kund: *Kvaerner Pulping, Karlstad, Coffee Queen, Charlottenberg, INNOVA, Karlstad*

Uppdrag: *Teknikinformatör/Projektdeltagare/Illustratör*

Jag blev erbjuden av Caran Teknikinformations VD, Karl Forsberg att starta upp ett nytt kontor i Karlstad och fick snart min första kund: Kvaerner Pulping AB. illustrera marknadsmaterial – säljmaterial; affischer, OH och broschyrer i fyrfärg. Spräng- och röntgenbilder på relativt komplexa produkter såsom omrörare, skrotfällor, pumpar och kvarnar och ibland även mixrar och ventiler. Visst textarbete mot konstruktionsavdelningen. Allt material på engelska. Från Kvaerner följde en kollega med till konsultbolaget och vi fick därmed delat ansvar för Karlstadssatsningen och följde med när WM-data förvärvade Caran. Vi behöll våra kunder men bytte lokaler och fick tillgång till mer personal och större resurser. Vi som startat upp teknikinformationsatsningen såg till att kunder som Coffee Queen, Autonova och INNOVA följde med i övergången. INNOVA hjälpte vi löpande med forskningsrapporter inom pappersteknik, både bild- och innehållsmässigt.

På Coffee Queen i Charlottenberg utförde vi från Caran en förstudie för ett nytt dokumentationsupplägg för en serie kaffebyggarmaskiner. Projektet skulle mynna ut i att bli en bok att sända med den nya bryggaren på fem språk. Samtidigt tog Coffee Queen fram en ny maskin för potatismos som

de börjat saluföra till Statoil och vi fick göra förstudien för dokumentation till både bryggarna och mosmaskinen.

WM-data höll på att förvärva Caran, varpå jag blev den person som under en period fick hålla i flera utbildningar i grafisk design. Dessa hölls på WM-data i Örebro.

WIT-utbildningar pågick för fullt i Sverige och det fanns många olika saker man kunde göra inom detta, bl a erbjöds 1998 Sveriges samtliga grundskolor och gymnasieskolor "WIT för ECDL 97" kostnadsfritt, om skolan var ansluten till skolverkets skoldatanät. Pengar tjänades sedan in på certifieringar av olika slag, t ex MCSE (Microsoft Certified Systems Engineer) som utfördes av oss på Karlstadskontoret (intensivast på WM-data Assistans, 1999–2000).

SJ Maskindivision¹, Stockholm, 1990–1998

Teknisk handläggare/Teknisk redaktör

Teknisk handläggare i statliga SJ. Teknikenheten på SJ fungerade som en slags intern konsultbyrå för alla SJs verkstäder. Det fanns grupper av olika ingenjörer för alla delar inom järnvägen: broms, korg, kopplingsutrustning, inredning, framdrivningsutrustning, strömavtagning, elektrisk utrustning m fl. Till dessa grupper var olika redaktörer kopplade för att säkerställa att all dokumentation för underhåll, reservdelar, säkerhet o s v fanns tillgänglig. Till detta fanns samtliga originalritningar på allt rullande materiel. Banverket hade sin egen avdelning. SJ är en förvaltande organisation, varpå det fanns enorma arkiv, både i våra egna lokaler, i Värtahamnen och på riksarkivet.

Samarbetet med ASEA, sedermera ABB och med KTH ledde till flera stora tågrevolutioner i Sverige, däribland det kända snabbtåget X2000.

Jag specificerade/kravställde och sammanfattade underleverantörsdokumentation som blev underhållsinstruktioner, tekniska beskrivningar, felsökningsdokument och reservdelsförteckningar. I arbetsuppgifterna ingick även att hålla föredrag kopplat till SIDA om järnvägsteknik på engelska för samarbetspartners från andra länder, däribland Indien.

I arbetet som teknisk redaktör på SJ Maskindivision ingick att varje kvartal ge ut M-nytt till ca 3000 anställda i hela maskindivisionen – ledningens kanal till de anställda i form av en personaltidning. Jag arbetade fackligt inom statliga SJTF. På min krets fanns ca 80 individer.

Stora Billerud Board, Skoghäll, 1987–1989

Underhållstekniker

Serviceansvar för att serva pumpar, växellådor och mekaniskt material. Utbildade mig parallellt till teknikinformatör på högskolan. Jag hade fast anställning och ingick i rörliga styrkan och kunde få arbete i olika delar av industrin på orten.

Mestadels var arbetet förlagt till Centralverkstaden, där vi hade tillgång till arborrverk, svarvar, fräsar, kipphyvlar och balanseringsmaskiner. Vi hade även egen grovplåtsmedja.

Att byta tätningar och lager på produkter var rutin. Men ibland förekom även större arbeten som att bygga om maskiner och ta hand om haverier.

Sätters vårdhem, Hammarö, 1984–1987

Underhållstekniker

Under gymnasietiden arbetade jag som vaktmästare och kafébiträde på Sätters vårdhem, Hammarö under ca fyra år. Helgerna arbetade jag i regel alltid på schema men hjälpte även till extra med inköp till kaféverksamheten och redovisade ibland ekonomin själv samt bokade underhållningen till kaféet.

Vårdhemmet var en delvis öppen institution för förståndshandikappade.

¹ Tjänstledighet för studier till högskoleingenjör ingår i åtta års anställningstid.